

Zeitschrift: SVZ Revue : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen

Band: - (1934)

Heft: 5

Rubrik: Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Aarau. 27. Mai: Pferderennen.

Arbon. 13./14. Mai: Delegiertenversammlung des Verbandes schweiz. Darlehenskassen (System Raiffeisen).

Ascona. 27. Mai: Radrennen Ascona—Lugano—Ascona.

Basel. 5.—14. Mai: Festspiele der Stadt Basel: Schubert-Weber-Fest, unter Leitung von Dr. F. Weingartner.

5.—7. Mai: Schweiz. Sängertag der Christkatholischen Kirchenchöre.

Bis 6. Mai: Ausstellungen Otto Meyer-Amden in der Kunsthalle und « Planvolles Werben » (vom Briefkopf bis zum Werbefilm) im Gewerbemuseum.

6. Mai: Quer durch Basel.

8. Mai: Liederkonzert der Basler Liedertafel im Musiksaal.

13. Mai: Pferdepreisspringen auf dem Schänzli. — Basler Radrundfahrt.

Mitte Mai—Juni: Ausstellung Ferd. Hodler, in der Kunsthalle.

17.—20. Mai: Internationaler Kongress für Geschichte der Pharmacie.

18.—19. Mai: Jahresversammlung Schweiz. Verein Analytischer Chemiker.

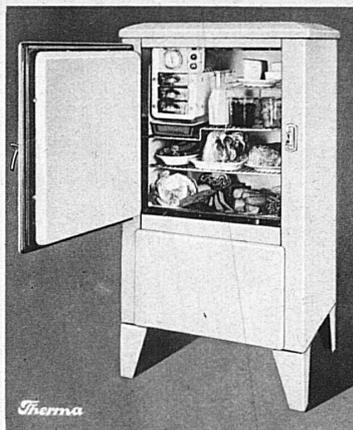
19. Mai bis 10. Juni: Ausstellung von Schülerarbeiten der mech.-techn. Abteilung der Allgemeinen Gewerbeschule.

27. Mai: Fussball-Städtespiel Basel—Frankfurt.

27. Mai: 10jähriges Jubiläum der Flugplatzgenossenschaft beider Basel. Flugtag mit Flugschein-Tombola.

vooyages
Tout compris

Du 1^{er} mai 1934: pour 7 jours depuis fr. 55.—
+ le billet. S'adresser aux guichets de gare



Der Ankauf eines

Kühlschranks

ist eine Vertrauenssache. Wählen Sie daher in Ihrem eigenen Interesse einen Therma-Kühlschrank. Er wird nach altbewährtem System gebaut, ist innen und aussen porzellan-emailliert, daher absolut rösticher und zeichnet sich aus durch geringen Stromverbrauch und höchste Lebensdauer.

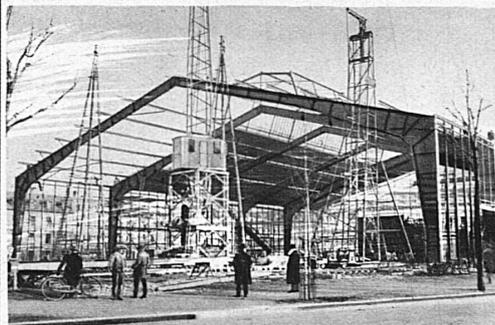
Verlangen Sie unsere Prospekte und Referenzen

Therma

AG. Schwanden Gl.

Ausstellungsräume: Bern, Monbijoustrasse 47; Lausanne, Rue Pichard 13; Zürich, Sihlstrasse 43 II

Die bewährte Lampe
AARAU
aus der ältesten Glühlampenfabrik der Schweiz stammend, bürgt für unübertroffene Lichtausbeute und Haltbarkeit!
Glühlampenwerke Aarau Aarau



Preiswerk & Esser
Basel Schönaustr. 10, Tel. 49.688

Eisenkonstruktionen aller Art

Halle VI der Schweizer Mustermesse

Schaufensterkonstruktionen in Eisen und Metall - Senkgitter - Kittlose Oberlichter
Archiv-, Bibliothek- und Warenschäfte - Tore, Türen, Fenster - Schweissarbeiten

VENTILATIONEN

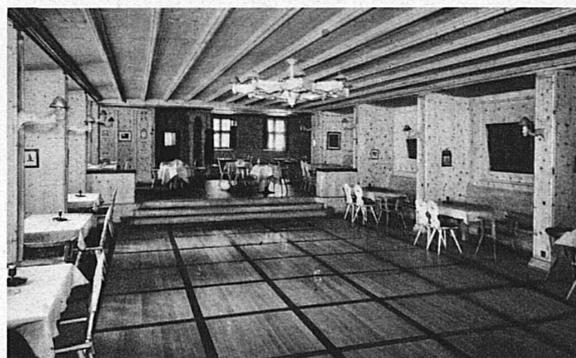
Luftkonditionierung

Ventilationsanlage

bestehend aus:
Zuluft- und Abluft-Anlagen

Ventilator A.G.
Stäfa Zürich Tel. 930.136

Projekte und Ingenieurbesuche
kostenlos



Grand Hotel Vereina, Klosters (Graub.)

Architekt: A. Thut, Jun.



Bern

die
Stadt der
Brunnen
Lauben
Türme und
Brücken

heisst Sie willkommen

LYON
BERNE
WIEN
BERLIN
AMSTERDAM
LONDON PARIS

ALPAR BERNE

AIR SERVICES IN SWITZERLAND SCHWEIZER LUFVERKEHR
SERVICES AERIENS EN SUISSE

ALFRED CARDINAUX

Les événements des semaines prochaines

27. Mai: Radrennen auf der Rennbahn MuttENZ.

29. Mai: Basler Männerchor: Konzert im Musiksaal (Solist: René Leroi, Paris).

Bern. 5., 9., 16., 23. und 26. Mai: Beethovens sämtliche Streichquartette, gespielt durch das Berner Streichquartett, im Grossratsaal.

Bis 6. Mai: Fortdauer der Ausstellung Fred Stauffer und Ernst Barlach, in der Kunsthalle.

8. Mai: VI. Volks-Symphoniekonzert des Bernischen Orchestervereins, in der Französischen Kirche.

13. Mai: Quer durch Bern.

13. Mai bis 10. Juni: Gedächtnisausstellung Otto Meyer-Amden, in der Kunsthalle.

18. Mai: Konzert des Männerchors Konkordia, in Gemeinschaft mit dem Gemischten Chor Harmonie, dem Frauenchor Bümpliz und unter Mitwirkung des Berner Stadtorchesters, im Kasino.

25.—27. Mai: Schweizerischer Verkehrskongress 1934.

27. Mai: Klubwettkampf Akad. Sport- und Turnverband/Gymnastische Gesellschaft Bern.

Biel. 26.—28. Mai: Kantonal-bernisches Gesangsfest.

Brig. 6. Mai: II. Kantonales Simplonrennen für Motorräder.

Einsiedeln. 2. Mai bis 22. Juli: Tausendjahrfeier der Gründung des Klosters Einsiedeln.

Frauenfeld. 21. Mai: Pfingst-Pferderennen.

27. Mai: Armee-Gepäckmarsch.

Genève. 4 et 11 mai: Conférences publiques du Centre Théosophique international.

Jusqu'au 6 mai: Salon international de l'aviation de sport et de tourisme.

5, 6, 9, 12 mai: Représentations de l'œuvre

Ei... moccala!
au di là concert è nel "TUTTO COMPRESO!"

viaggiate
Tutto compreso!

Dal 1° Maggio, per 7 giorni, a partire di franchi 55.- + biglietto. Informazioni presso tutte le biglietterie

Die Ereignisse der kommenden Wochen

de Jaques-Dalcroze: « Le Joli Jeu des Saisons » (Grand Théâtre).

6 mai: Course cycliste Berne—Genève.

11 mai: Conférence internationale du Travail (B. I. T.).

13 mai: Concours d'estafettes, challenge JOB.

14 mai: 79^e session du Conseil de la Société des Nations.

20 mai: Tournoi international de Basketball.

20 mai: Course d'amateurs, Prix Barnoud.

23 mai: Commission générale de la Conférence pour la Réduction et la Limitation des Armements (S. d. N.).

26-27 mai: Exposition canine internationale, au Palais des Expositions.

26-27 mai: Critérium suisse d'endurance et de régularité pour motocyclettes, arrivée à Genève, le 27 mai.

27 mai: Fête annuelle de la Fédération musicale genevoise (campagne) à Avully.

27 mai: Prix d'ouverture de l'Association cantonale genevoise d'athlétisme léger.

28—30 mai: Réunion des Commissions techniques de l'Association internationale pour le Progrès social.

Glarus. 6 Mai: Landsgemeinde.

Interlaken. 6. Mai: Eröffnungskonzert des Orchestervereins und Ball im Kursaal.

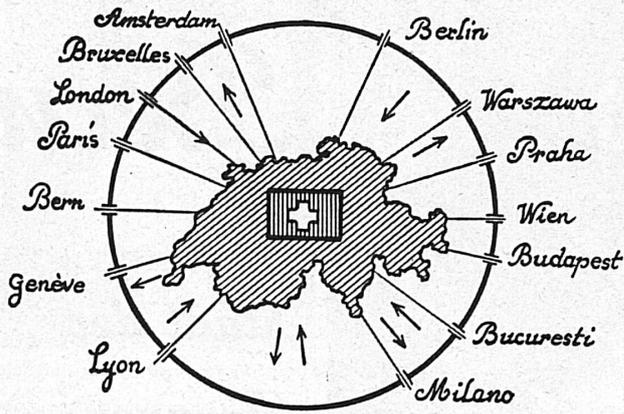
13. Mai: Delegierten-Versammlung des Schweizer. Schützenverbandes.

Kippel. 31. Mai: Aufführung « Das Spiel vom Segensonntag » (Fronleichnamstag).

Kloten. 6. Mai: Zürcher Schwingertag.

Lausanne. 1^{er} mai: Tournoi de tennis Lausanne—Montchoisy.

3 mai: Représentation au Théâtre municipal de « Tannhäuser », avec le concours du ténor Saint-Cricq.



Les meilleures communications

par les services de la C^{ie} internationale des

Wagons-Lits

„Wagons-Lits // Cook“

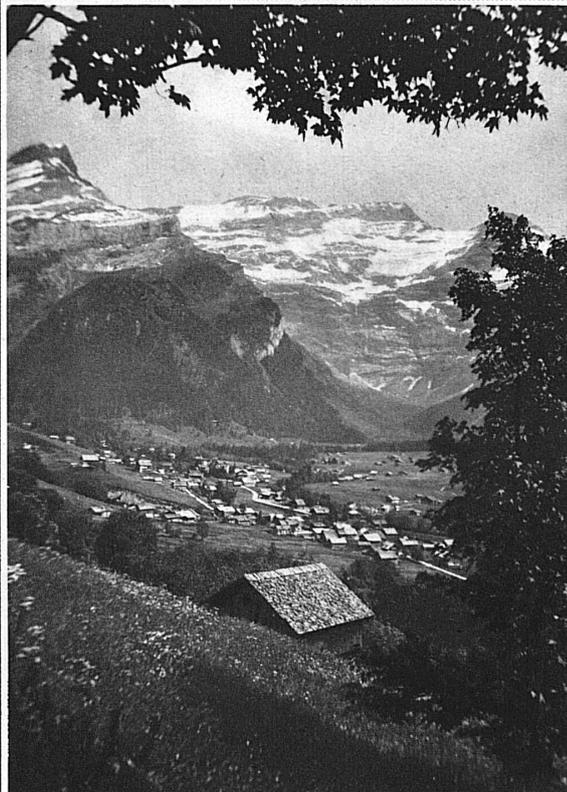
S'adresser aux agences

Organisation mondiale de voyages



reise
alles inbegriffen!

Ab 1. Mai 1934: für 7 Tage von Fr. 55.— an + Billet. Auskunft an allen Fahrkartenschaltern



Les Diablerets

1200 m

Au cœur des Alpes Vaudoises

Point terminus du chemin de fer électrique

Aigle-Sépey-Diablerets

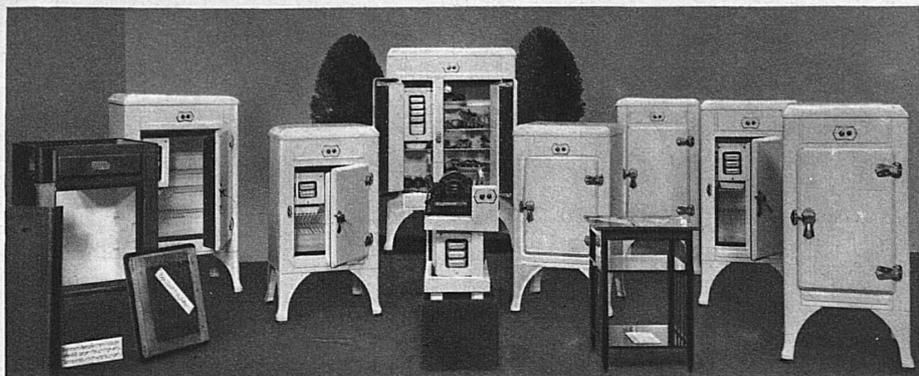
sur la ligne du Simplon

Billets du dimanche, du samedi matin au lundi soir - Billets de famille

Station recommandée pour **Séjours - Excursions - Sports** - Hôtels et pensions à prix modérés

Nombreux chalets confortables à louer pour saison d'été ou d'hiver

Listes et prospectus par le Bureau de renseignements, tél. 12, Les Diablerets



Gibson-Kühlschränke werden in der Schweiz hergestellt und mit dem vorzüglichen amerikanischen Kühlaggregat « Mono-Unit » ausgerüstet.

4 verschiedene Modelle in den Preislagen v. Fr. 975.- bis Fr. 1900.-
Verlangen Sie Gratisprospekt Nr. 10 und Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung für die Schweiz:

KAISER & CO. AG. BERN

herrlich
diese grosse Auswahl in Jico-Sommerschuhen. Da gibt es unglaublich viel verschiedene Modelle - Sandaletten, Flechtschuhe, Weekendschuhe - alle so recht sommerlich, man möchte sie am liebsten alle der Reihe nach tragen.

Verlangen Sie von Ihrem Schuhhändler immer Jico-Schuhe! **J. Lüthi & Co. Burgdorf**



Nach einer Ferienreise bleibt als herrlichste aller Erinnerungen die genussreiche Fahrt mit einem Salondampfer über den einzig schönen, romantischen

VIERWALDSTÄTTERSEE

Les événements des semaines prochaines

5—6 mai: Match de football au Lausanne-Sports (Vétérans).

6 mai: Marche de 65 km Genève—Lausanne.

Jusqu'au 13 mai: Grande exposition nationale des Beaux-Arts (Turnus), au Comptoir suisse (peinture, sculpture, arts graphiques).

9—13 mai: Descente du Rhône et visite des ports de la Méditerranée, org. par le Cercle de la Voile.

10 mai: Représentation de « Lucie de Lammermoor » au Théâtre municipal, avec le concours du ténor Christi Solari.

13—19 mai: Exposition Théo Paschek au Musée des Beaux Arts Arlaud.

26—27 mai: Assemblée générale de la Presse suisse.

27 mai: Régates à voile d'Ouverture, org. par le Cercle de la Voile.

27 mai: Match de golf.

Locarno. 5.—6. Mai: Kamelienfest: Festspiel « Bella Terra del Ticino », symphonische Dichtung in drei Teilen, auf der Piazza Grande.

6. Mai: Kamelienfest: Historisch-musikalische Intermezzi im mittelalterlichen Hof des Castello di Locarno (abends).

Lugano. 6. Mai: Leichtathletik-Meeting.

9.—21. Mai: Lichtwoche: Vorträge usw.

13. Mai: Abends grosser Umzug am Quai. Im Seebecken motonautischer Korso in bunter Beleuchtung.

17. Mai: Zusammenkunft des Rotary-Club auf dem Luxusdampfer « Italia » mit Bankett; anschliessend Gala-Abend im Casino Campione. Rally Automobile des R. A. C. I.

18. Mai: Internationales Tennisturnier

19.—20. Mai: Choreographische Vorstellung im Stadtpark.

21. Mai: Golfwettbewerb (Panera-Becher).

22.—26. Mai: Golfwettspiele (Count Siersdorff Silver Iron und Golf Challenge Cup).

Voyages
tout compris

Du 1^{er} mai 1934: pour 7 jours depuis fr. 55.—
+ le billet. S'adresser aux guichets de gare

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Luzern. Bis 13. Mai: Temporäre Kunstausstellung: Schweizer Kunst.

5.—6. Mai: Pfadfinder-Unterhaltungsabend im Kursaal.

5.—6. Mai: Konzert des Jodlerklubs Edelweiss im Kursaal.

6. Mai: Eröffnung der neuen Sportanlagen auf der Allmend (Extrazüge).

6. Mai: Internationales Fussballspiel V. f. R. Mannheim / F. C. Luzern, auf den neuen Sportanlagen.

6. Mai: Innerschweizer. Rundstreckenrennen (Rad).

10. Mai: Historischer Auffahrtsumritt in Bernmünster.

12.—13. Mai: Hauptkonzert der Liedertafel im Kunsthaus.

Mitte Mai: Eröffnung des Strandbades Lido.

19.—20. Mai: Tennisturnier Brit. Indien v. Schweiz (Davis Cup).

19. Mai bis 17. Juni: Ausstellung Georges Einbeck/Jules Schwyzer, im Kunsthaus.

25.—26. Mai: Französische Komödie mit Carmen Assilva im Kursaal.

Ende Mai: Autofahrt ins Grüne mit Fuchsjagd (A. C. S.).

Môtiers. 27. Mai: Concours neuchâtelois de lutte.

Münsingen. 6. Mai: Mittelländisches Schwingfest.

Neuhausen. Schaffhauser kantonaler Schwingertag.

Rapperswil. 26.—27. Mai: Delegiertenversammlung des Schweiz. Unteroffiziersvereins.

Richterswil. 27. Mai: Zürichsee-Regatte.

Saas-Fee. 6. Mai: Ski-Abfahrt vom Egginer Joch (Wanderbecher Albin Bumann).

BASLER HANDELSBANK

Gegründet 1863

BASEL GENF ZÜRICH



Besorgung

sämtlicher Bankgeschäfte

zu den günstigsten Bedingungen

Annahme von Geldern gegen Kassa-Obligationen

in Konto-Korrent und auf Depositenbüchlein

Wechselstube Basel Freiestrasse 86

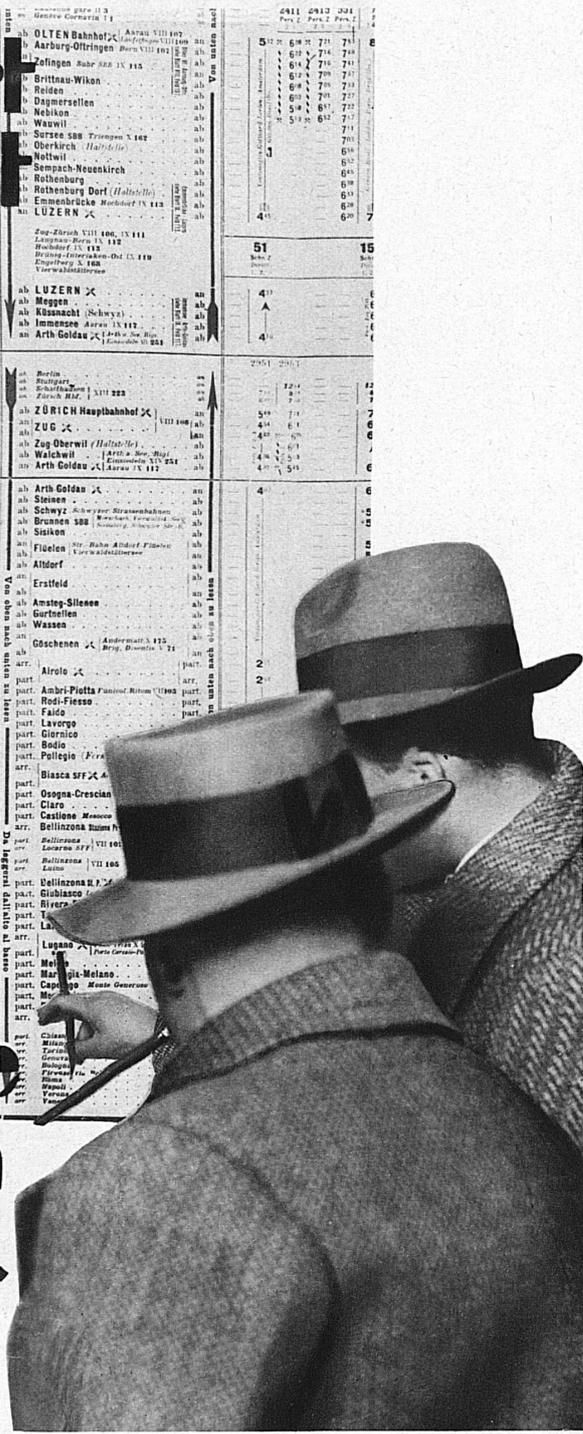
Depositenkasse Basel Marktplatz 8



Ab 1. Mai 1934: für 7 Tage von Fr. 55.— an
+ Billet. Auskunft an allen Fahrkartenschaltern

Sie gehört zur Fahrt in den Süden

die echte Klauband Brissago.



Les événements des semaines prochaines

St. Gallen. Mai bis Mitte Juli: Offizielle Deutschkurse im Institut Schmidt, organisiert von Kanton und Stadt St. Gallen.

6. Mai: St. Galler kantonales Schwingfest in Bruggen.

26. Mai bis 3. Juni: Verkehrswoche der Nordostschweiz 1934.

Sarnen. 6. Mai: Springkonkurrenz.

Schaffhausen. 5.—6. Mai: Wettkampf der Budapester Turnerriege.

10. Mai: Quer durch Schaffhausen.

Selzach. 27. Mai: Solothurner kantonales Schwingfest.

Sierre. Jusqu'au 22 mai: Exposition rétrospective de Joseph Morand, artiste-peintre et archéologue du Canton du Valais.

Solothurn. 27. Mai: Preisspringen.

Winterthur. Ausstellung von Werken von Alexander Soldenhoff, im Kunstmuseum.

Yverdon. Concours de lutte de la Suisse romande.

Zürich. Bis 6. Mai: Ausstellung der Sektion Zürich der Gesellschaft schweizer. Maler, Bildhauer und Architekten, im Kunsthaus.

Bis 19. Mai: Ausstellungen « Das Bauernhaus im Kanton Zürich » und « Das Kastemöbel », im Kunstgewerbemuseum.

Mai bis 22. Juli: Ausstellung « Die Anfänge der Lithographie », in der Graphischen Sammlung der Eidgenössischen Technischen Hochschule (zum Andenken an den Erfinder Senefelder, 1771—1834).

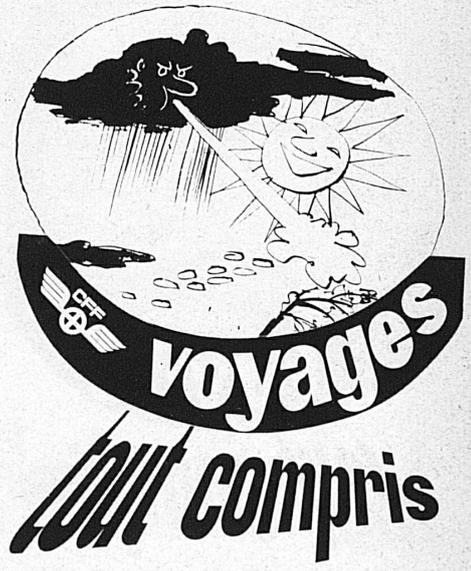
1. Mai: Frühjahrs-Konzertzyklus in der Tonhalle.

4. Mai: A-cappella-Konzert des Männerchors Zürich, in der Peterskirche.

5. Mai: Konzert der Berliner Philharmoniker unter Furtwängler, in der Tonhalle.

6. Mai: Stafettenlauf « Quer durch Zürich ».

7. Mai: C. F. Ramuz liest aus eigenen Werken, in der Universität.



Du 1^{er} mai 1934: pour 7 jours depuis fr. 55.— + le billet. S'adresser aux guichets de gare

Die Ereignisse der kommenden Wochen

8. Mai: Frühjahrs-Konzertzyklus in der Tonhalle.
 10. Mai: Motorradfahrer-Sternfahrt.
 10. Mai: Schweizerische Rad-Bahnmeisterschaften auf der Rennbahn Oerlikon.
 10. Mai: Internationales Pferderennen auf der Wollishofer Allmend (Totalisator).
 10. Mai bis 10. Juni: Gedächtnisausstellung Wilfried Buchmann, im Kunsthaus.
 12. Mai: Dressurprüfungen auf der Hardwiese bei Dietikon.
 12.—13. Mai: Rotary, Schweizer Distriktskonferenz.
 13. Mai: Internationales Pferderennen auf der Wollishofer Allmend (Totalisator).
 13. Mai: 25-km-Marsch in Oerlikon (Internationales Kriterium).
 14. Mai: Klavierabend Irma Schaichet, in der Tonhalle.
 14.—19. Mai: Propagandawoche der Pan-europa-Union.
 15. Mai: Extrakonzert Charles Thomas, in der Tonhalle.
 16. Mai: Vortrag von Prof. Dr. F. Sauerbruch, Berlin, in der Universität.
 17. Mai: Feier des Europa-Tages (Pan-europa-Union).
 21. Mai: Radrennen auf der Rennbahn in Oerlikon.
 21. Mai: Rasen-Motorradrennen auf der Wollishofer Allmend.
 26. Mai: Golfwettspiel auf der Golfanlage Zumikon (Plumon-Becher).
 27. Mai: Strassenradrennen (Meisterschaft von Zürich).
 31. Mai: Vortrag Prof. Hellpach, Heidelberg: «Standort und Wesensart im Dasein des einzelnen und der Völker», in der Universität.
 Ende Mai: Eröffnung des Wellen-Schwimm-bades am Dolder.

Zweibrücken. 13. Mai: Motorrad-Bergrennen Zweibrücken—Rehetobel (O.M.V.).



Schweizerische Kreditanstalt

Crédit Suisse

Zürich

Credito Svizzero

Aktienkapital und Reserven
 Capital et Réserves

Fr. 204 000 000

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte

Toutes opérations de banque



Du 1^{er} mai 1934: pour 7 jours depuis fr. 55.—
 + le billet. S'adresser aux guichets de gare

Die Schweiz ladet Sie ein

Sprichwörtlich ist die gute, allen Wünschen entsprechende Verpflegung, die Sauberkeit und der echte Komfort der schweizerischen Kurorte. Sie bieten Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in mustergültig geführten Hotels, Pensionen und Sanatorien. Die Schönheit und wunderbare Mannigfaltigkeit der schweizerischen Landschaft wird dem Bewohner des Tieflandes zum grossen, unvergesslichen Erlebnis. Uner schöpflich sind die Möglichkeiten für Spaziergänge, Alpwanderungen und Hochtouren. Jede Höhe eröffnet die grossartigsten Bilder von Gipfeln, Gletschern, Tälern und Seen. Die abgestuften, den Verhältnissen der Gegenwart angepassten Preise ermöglichen es Ihnen, die Ferien in der Schweiz zu verbringen. Darum:



Dieses Jahr die Schweiz!

Blick von der Schynigen Platte
auf Eiger, Mönch und Jungfrau